

Tallinn 11. märts 2004
Registreeritud
SISSE TULNUD

30.06.2004

L-18

Ärinimi: Transocean Eesti OÜ

KERSTI VALMA
KONTROLLITUD

Äriregistri kood: 10281098

Aadress: Jahimehe 7
Tallinn, 11911

Telefon: 631 89 97

Fax: 631 89 98

Elektronpost: transocean@transocean.ee

Majandusaasta algus: 01.01.2003

Majandusaasta lõpp: 31.12.2003

Juhatuse liikmed: Ake Ingmar Forsler
Ülle Kullör

Prokuristid: Mika Esa Juhani Malmivaara
Ülle Lipre

Tegevusala: logistika alased teenused,
laevade agenteerimine

Tegevjuht: Ülle Lipre

Audiitor: Sergei Tšistjakov,
Kipper & Maalinn OÜ

Majandusaasta aruandele
lisatud dokumendid: - audiitori järeldusotsus
- kasumi jaotamise ettepanek
- osaniku andmed



30 -06- 2004

SISUKORD

SISUKORD	2
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	10
Lisad	12
Lisa 1 Tütarettevõtted	12
Lisa 2 Põhivara	13
Lisa 3 Rent	13
Lisa 4 Maksud	13
Lisa 5 Müügitulu	14
Lisa 6 Tehingud seotud osapooltega	14
Lisa 7 Tingimuslikud kohustused	14
Allkirjad 2003 a. majandusaasta aruandel	15



Tegevusaruanne

30-06-2004

Transocean Eesti OÜ on järgmiste laevaliinide esindaja Eestis: ACL, Grimaldi, NYK Line, Hamburg Süd ja Alianca. Konteinerveod Eestisse ja eksport Eestist on viimase majandusaasta jooksul suurenenud. Samal ajal on ka eksport Venemaalt hakanud suurenema läbi Tallinna sadama. Eriti suurenes NYK Line'i import / transiit Venemaale läbi Tallinna sadama.

2003 aasta sügisest on Transocean Eesti OÜ Latlines SIA ja LISCO ametlik esindaja Eestis, müües laevapileteid Riia / Klaipeda – Saka liinile. Aasta lõpust muutus Latlines'i nimi DFDS Tor Line SIA'ks.

Oktoobrist 2003 toimub koostöö ka Läti firmaga Rigas Juras Linija (Riga Sea Line) liinil Riia- Stockholm- Riia.

Transocean Eesti OÜ-s töötas majandusaasta alguses 6 töötajat. Seoses VV Line sulgemisega, vähenes töötajate arv 5-le.

2003 aasta veebruarist avas Transocean Eesti oma tütarettevõtte SIA Transocean Latvia, Riias. Firma esindab Läti turul laevaliini NYK Line ja ACL, Grimaldi.

Töötajate palgakulud olid 1 288 521 krooni (ilma sotsiaalmaksuta). Sealhulgas tegevjuhi töötasu oli 441 060 krooni (ilma sotsiaalmaksuta).

Juhatusel liikmetele tasu ei makstud.

Raamatupidamise aastaaruanne Juhatuse deklaratsioon

30-06-2004

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 5 kuni 15 esitatud Transocean Eesti OÜ 2003. a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab Transocean Eesti OÜ finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 31.03.2003, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- Transocean Eesti OÜ on jätkuvalt tegutsev.


Ake Ingmar Forsler
Juhatuse esimees


Ülle Kullör
Juhatuse liige

Tallinn Linnakohus
Registrioskond
SISSE TULNUD

30 -06- 2004

Bilanss

AKTIVA

KÄIBEVARA

Raha ja pangakontod

Lisa	Lõppsaldo 31.12.2003	Algsaldo 31.12.2002
------	-------------------------	------------------------

	4 240 002	4 359 173
--	-----------	-----------

Nõuded ostjate vastu

Ostjate tasumata summad

	4 566 539	5 491 282
--	-----------	-----------

Ebatõenäoliselt laekuvad summad

	0	-72 403
--	---	---------

Kokku

	4 566 539	5 418 879
--	-----------	-----------

Muud nõuded

Nõuded tütarettevõtjale

6	130 750	0
---	---------	---

Kokku

	130 750	0
--	---------	---

Viitlaekumised (aruandeperioodi laekumata tulud)

	23 807	0
--	--------	---

Ettemaksed

Maksude ettemaksed ja tagasinõuded

4	0	30 069
---	---	--------

Tulevaste perioodide kulud

	104 555	266 354
--	---------	---------

Kokku

	104 555	296 423
--	---------	---------

KÄIBEVARA KOKKU

	9 065 653	10 074 475
--	-----------	------------

PÕHIVARA

Pikaajalised finantsinvesteeringud

Tütarettevõtjate aktsiad või osad

1	472 171	60 000
---	---------	--------

Pikaajalised nõuded tütarettevõtjale vastu

6	124 096	0
---	---------	---

Kokku

	596 267	60 000
--	---------	--------

Materiaalne põhivara

Muu materiaalne põhivara

2	1 197 746	833 065
---	-----------	---------

Põhivara akumuliseeritud kulum

	-524 428	-335 741
--	----------	----------

Kokku

	673 318	497 324
--	---------	---------

PÕHIVARA KOKKU

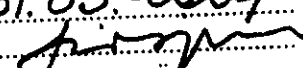
	1 269 585	557 324
--	-----------	---------

AKTIVA

	10 335 238	10 631 799
--	------------	------------

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 31.03.2004

Signature/allkiri 

Kipper & Maalinn OÜ



30 -06- 2004

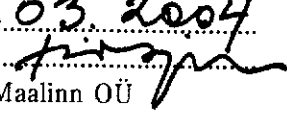
Bilanss

	Lisa	Lõppsaldo 31.12.2003	Algsaldo 31.12.2002
PASSIVA			
KOHUSTUSED			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil		37 053	0
Kokku		37 053	0
Ostjate ettemaksed teenuste eest		1 327	229 865
Võlad tarnijatele		5 743 433	7 100 066
Muud võlad			
Võlad tütarettevõtjale	6	164 038	0
Maksuvõlad	4	104 321	80 652
Viitvõlad (aruandeperioodil tegemat väljamaksed)			
Võlad töövõtjatele		286 827	374 035
Muud		585 311	699 603
Kokku		872 138	1 073 638
Lühiajalised kohustused kokku		6 922 311	8 484 221
Pikaajalised kohustused			
Kapitalirendi kohustused	3	171 091	0
KOHUSTUSED KOKKU		7 093 402	8 484 221
OMAKAPITAL			
Osakapital nimiväärtuses		60 000	60 000
Kohustuslik reservkapital		6 000	6 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		2 081 578	435 698
Aruandeaasta kasum		1 094 258	1 645 880
OMAKAPITAL KOKKU		3 241 836	2 147 578
PASSIVA KOKKU		10 335 238	10 631 799

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 31.03.2004

Signature/allkiri 

Kipper & Maalinn OÜ



Talhouudatuse
Kasumikohus
SISSE TULNUD

30-06-2004

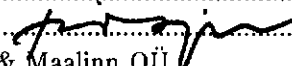
Kasumiaruanne

		Eelmine	
		Aruandeperiood	Aruandeperiood
	Lisa	01.01.03 31.12.03	01.01.02 31.12.02
Äritulud			
Müügitulu	5	26 688 878	57 791 582
Muud äritulud		588 002	510 334
Kokku äritulud		27 276 880	58 301 916
Ärikulud			
Teenused		22 691 945	50 938 087
Muud tegevuskulud		1 415 603	2 605 923
Tööjõu kulud			
Palgakulud		1 288 521	1 675 979
Sotsiaalmaksud		431 619	561 645
Tööjõu kulud kokku		1 720 140	2 237 624
Põhivara kulum	2	188 688	90 519
Muud ärikulud		337 678	550 454
Kokku ärikulud		26 354 054	56 422 607
ÄRIKASUM (- KAHJUM)		922 826	1 879 309
Finantstulud ja kulud			
Finantstulud tütarettevõtjate osadelt	1	362 622	0
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest		-185 006	-268 635
Intressikulu		-8 288	0
Muud finantstulud ja -kulud		2 104	35 206
Kokku finantstulud ja -kulud		171 432	-233 429
KASUM ENNE TULUMAKSUSTAMIST		1 094 258	1 645 880
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		1 094 258	1 645 880

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 31.03.2004

Signature/allkiri 

Kipper & Maalinn OÜ



Tallinn Linnalaohus
Registreeritud
SISSE TULNUD

Rahavoogude aruanne

30.06.2004

		Aruandeperiood	Eelmine
		01.01.03	01.01.02
Lisa		31.12.03	31.12.02
Rahavood äritegevusest			
Aruandeperioodi puhaskasum		1 094 258	1 645 880
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum		-362 622	0
Põhivara kulum	2	188 688	90 519
Ostjate tasumata summade muutus		978 756	671 526
Muud nõute muutus		-257 167	47 987
Viitlaekumised muutus		-23 807	0
Ettemaksed muutus		191 868	40 595
Ostjate ettemaksed muutus		-228 538	110 782
Võlad tarnijatele muutus		-1 230 214	-1 785 753
Võlad kon.gruppi ettevõtjatele muutus		37 621	-12 405
Maksuvõlad muutus		23 669	41 996
Viitvõlad muutus		-201 500	463 895
Rahavood äritegevusest kokku		211 012	1 315 022
Rahavood investeeringutest			
Põhivara soetamisel tasutud	2	-35 635	-398 094
Tütarettevõtja aktsiate eest tasutud	1	-49 550	0
Tütarettevõtjale antud laen	6	-124 096	0
Rahavood investeeringutest kokku		-209 281	-398 094
Rahavood finantseerimisest			
Kapitalirendi tagasimaksed	3	-120 902	0
Rahavood finantseerimisest kokku		-120 902	0
Kokku ettevõtte rahavoog		-119 171	916 928
Rahajäägi muutus		-119 171	916 928
Raha algjääk		4 359 173	3 442 245
Raha lõppjääk		4 240 002	4 359 173

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 31.03.2004

Signature/allkiri

Kipper & Maalinn OÜ

Juhatuse liige



30.06.2004

Omakapitali muutuste aruanne

	Osakapital	resevkapital	jaotamata kasum -kahjum	aasta kasum -kahjum	Kokku omakapital
Seisuga 31.12.01	60 000	6 000	1 111 228	-675 530	501 698
Eelmise perioodi kahjum	0	0	-675 530	675 530	0
Aruandeperioodi kasum	0	0	0	1 645 880	1 645 880
Seisuga 31.12.02	60 000	6 000	435 698	1 645 880	2 147 578
Eelmise perioodi kasum	0	0	1 645 880	-1 645 880	0
Aruandeperioodi kasum	0	0	0	1 094 258	1 094 258
Seisuga 31.12.03	60 000	6 000	2 081 578	1 094 258	3 241 836

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev **31.03.2004**

Signature/allkiri 

Kipper & Maalinn OÜ



30-06-2004

Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

Aruande koostamisel on järgitud 01.01.03 kehtima hakanud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadust ja Eesti Vabariigi Raamatupidamise toimkonna juhendeid ning lähtutud heast raamatupidamise tavast. Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaasta aruande koostamise põhimõtteid pole muudetud.

Transocean OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi 1.

Aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

Raha ja selle ekvivalendid

Kajastatakse rahavoogude aruande kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke, kergesti realiseeritavaid väärtpabereid.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Summad, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud kuludesse ja kajastatud bilansis eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved". Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud. Majandusaastal laekus 189 092 krooni varem kuludesse kantud ostjate nõudeid.

Tütarettevõteted

Tütarettevõtjateks on ematettevõtte poolt kontrollitavad ettevõtted. Kontrolli olemasoluks loetakse üle 51% hääleõigusega aktsiate omamist. Ematettevõtte finantsaruannetes on investeeringud tütarettevõtetesse esitatud hinnatuna kapitaliosaluse meetodil, mille kohaselt alginvesteeringut on korrigeeritud ettevõttest saadud kasumiga.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 10 000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil. Kulumi norm kontoritehnikal 30 %, sisustusel 10 %.

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva Eesti Panga valuutakursi alusel. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2003 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakurdi alusel. Valuutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kajastatud perioodi tulu ja kuludena.

Rendiarvestus

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Vara on kajastatud põhivara grupis ja kohustusena soetusmaksumuses. Vara amortisatsiooni perioodiks on rendiperiood. (Vaata lisa 3).

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 31.03.2004

Signature/allkiri [Handwritten Signature]

Kipper & Maalinn OÜ

30-06-2004

Viitvõlad

Muude viitvõlgade all näidatakse muud lühiajalised kohustused, mis kasumiaruandes on kantud kuludesse.

Tulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamisel ning kui osaühingul on tekkinud summale nõudeõigus. Vahendustasu on müügitulu, mis kajastatakse tekkepõhiselt vahendamise hetkel. Müük on kajastatud netorealiseerimise maksumuses, mis ei sisalda makse.

Puhkusetasude eraldis

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Reservide moodustamine

Vastavalt Äriseadustikule on Transocean Eesti OÜ moodustanud reservkapitali, mis moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib osanike otsusel kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta osaühingu vabast omakapitalist, samuti osakapitali suurendamiseks.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividende määraga 26/74 netodividendina väljamakstud summast. Tulenevalt maksustamise kontseptsiooni eripärast ei oma mõiste varade ja kohustuste maksubaas majanduslikku sisu ning edasilükkunud tulumaksukohustust ega -vara ei saa tekkida.

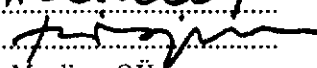
Kuni 31. detsembrini 2002 vähendati dividendide väljakuulutamise järel dividendide väljamaksmisega kaasneva ettevõtte tulumaksu võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumit. 1. jaanuarist 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega on ära toodud lisas 7.

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 31.03.2004

Signature/allkiri 

Kipper & Maalinn OÜ



30.06.2004

Lisad

Lisa 1 Tütarettevõtet

2001 aastal kanti äriregistrisse tütarettevõtte Barwil Eesti OÜ osakapitaliga 60 000 krooni, mille tegevusalaks on logistikaalaste teenuste osutamine. Ettevõtte pole Transocean Eesti OÜ aastaaruande koostamise ajaks tegevust alustanud.

2002 aastal registreeriti tütarettevõtte Läti Vabariigis aktsiakapitaliga 2 000 latti.

Transocen Latvia SIA	Algsaldo	Lisandumine	31.12.2003
Aktsiate arv (tk)	0	100	100
Nimiväärtus (Latt)	0	20	20
Osalus %	0	100	100
Soetusmaksumus (EEK)	0	49 550	49 550
Kasum kapitaliosaluse meetodil	0	362 622	362 622
Investeeringu väärtus kokku	0	412 172	412 172

Tütarettevõtte omakapital seisuga 31.12.03

	Transocen Latvia SIA
Aktsiakapital	49 550
Aruandeaasta puhaskasum	362 622
Investeeringu väärtus kokku	412 172



Lisa 2 Põhivara

30-06-2004

	Inventar	Renditud vara	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.02	833 065	0	833 065
soetatud vara	35 635	329 046	364 681
Soetusmaksumus 31.12.03	868 700	329 046	1 197 746
Akumuleeritud kulum 31.12.02	335 741	0	335 741
Aruandeaasta kulum	146 939	41 748	188 687
Akumuleeritud kulum 31.12.03	482 680	41 748	524 428
Jääkmaksumus 31.12.02	497 324	0	497 324
Jääkmaksumus 31.12.03	386 020	287 298	673 318

Lisa 3 Rent

Ettevõtte on sõlmitud sõiduki kasutuse rendi leping aastani 2006. Rendileping on juriidiliselt vormistatud kasutusrent kuid juhtkonna hinnangul on see sisult kapitalirent. Lepingu lõppedes on võimalik vara soodus tingimustel välja osta. Majandusaastal on tehtud rendi makseid 120 902 krooni. Järgmisel majandusaastal tasutakse 37 053 krooni rendimakseid.

Lisa 4 Maksud

	31.12.03 Võlgnevus	31.12.02 Ettemaks	Võlgnevus
Maksuliik			
Sotsiaalmaks	39 020	0	41 629
Kinnipeetud tulumaks	25 407	0	29 586
Käibemaks	29 884	30 069	0
Erisoodustuse tulumaks	6 663	0	7 624
Kohustusliku kogumispensioni makse	1 755	0	0
Töötuskindlustusmakse	1 592	0	1 813
Kokku	104 321	30 069	80 652

Muude viitvõlgadena on kajastatud tekkiv maksukohustus väljamakstavalt töötasult 49 524 krooni.



Lisa 5 Müügitulu

Tallinn: Lühimäe
Kesklinna 1
SISSE TULNUD

Realiseerimise netokäive kokku

01.01.03
31.12.03

01.01.02
31.12.02

30 -06- 2004

sellest teenuste eksport

26 688 878
23 591 469

57 791 582
54 505 512

Lisa 6 Tehingud seotud osapooltega

Transocean Latvia SIA

Tehingud

Müüdud teenused	118 338
Renditulu	30 042
Antud laenud	124 096

Ostetud teenused	164 038
------------------	---------

Saldod	31.12.03
---------------	----------

Nõuded tütarettevõtjale	130 750
-------------------------	---------

Võlad tütarettevõtjale	164 038
------------------------	---------

Lisa 7 Tingimuslikud kohustused

Tulumaks

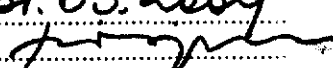
Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 3 175 836 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 825 718 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 2 350 118 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2004. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlbliku kasumit seisuga 31.12.2003.

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 31.03.2004

Signature/allkiri 

Kipper & Maalinn OÜ

Juhatusel liige



Tallinn, 11. märts 2004
Rahvusvaheline
SISSE TULNUD

30-06-2004

Allkirjad 2003 a. majandusaasta aruandel

Juhatus on koostanud 1.01.2003-31.12.2003 majandusaasta aastaaruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest ning selle lisadest. Majandusaasta aruandele on lisatud kasumi jaotamise ettepanek, audiitori järeldusotsus ja osaniku andmed. Juhatus on esitanud aruande osanikule kinnitamiseks.

Nimi	Aruande Koostamise kuupäev	Allkiri
Juhatus Ake Ingmar Forsler	31. märts 2004	
Ülle Kullör	31. märts 2004	



30 -06- 2004

Audiitori järeldusotsus

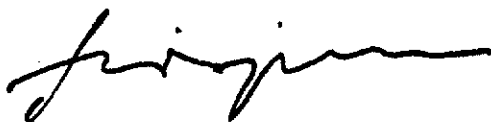
Transocean Eesti OÜ osanikule

Oleme auditeerinud Transocean Eesti OÜ (edaspidi "ettevõtte") 31. detsembril 2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud meie poolt identifitseeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5 kuni 14. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatuse. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinn, 31. märts 2004



Sergei Tšistjakov
Vannutatud audiitor

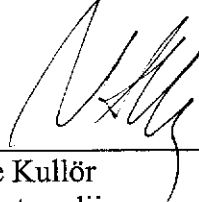
Tallinn 11. märts 2004
Rahandus- ja
SISSE TULNUD
30-06-2004

Kasumi jaotamise ettepanek

Majandusaasta kasum	1 094 258 krooni.
eelmise perioodi jaotamata kasum	2 081 578 krooni
Kokku jaotamata kasum	3 175 836 krooni

Juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku majandusaastal kasumit mitte jagada.


Ake Ingmar Forsler
Juhatuse esimees


Ülle Kullör
Juhatuse liige

Juhatuse liige 

Osaniku andmed

Osaniku nimi

Osa suurus

Forsler Invest AB
Lilla Bommen 1
S-411 04 Göteborg Rootsi

60 000



Ake Ingmar Forsler
Juhatuse esimees



Ülle Kullör
Juhatuse liige

